

ANWENDUNG

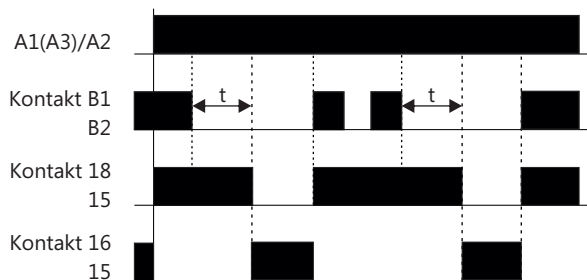
Zeitabhängige Steuerungen

BESCHREIBUNG

Das **Zeitrelais SAB abfallverzögert** bietet in einem Gehäuse 16 verschiedene Zeitbereiche. Die Zeitbereiche lassen sich über einen Codierschalter im Gehäuseoberteil einstellen. Das Zeitrelais besitzt zur Ansteuerung mit Gleich- und Wechselspannung zwei getrennte Spulenanschlüsse. Zur Ansteuerung mit 230V AC werden die Klemmen A1/A2, für 24V AC/DC die Klemmen A3/A2 benutzt. Das Anlegen der Versorgungsspannung wird mittels grüner LED angezeigt.

FUNKTION

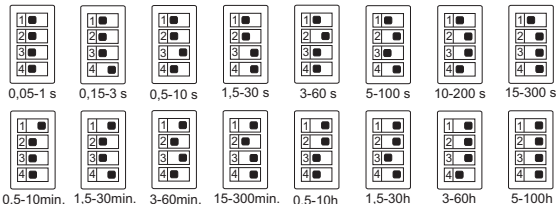
Die Versorgungsspannung muss ständig an den Klemmen A1/A2 bzw. A3/A2 anliegen. Das Ansteuern der Zeitfunktion erfolgt über einen externen potentialfreien Steuerkontakt, an den Klemmen B1/B2 oder über eine Steuerspannung an B1. Bei geschlossenem Steuerkontakt ist das Ausgangsrelais ständig in Arbeitsstellung (angezogener Relaiskontakt), dies wird mittels gelber LED angezeigt. Der Zeitablauf beginnt mit dem Öffnen des Steuerkontaktes. Nach Ablauf der eingestellten Verzögerungszeit fällt das Ausgangsrelais in seine Ruhelage. Wird während des Zeitablaufes oder nach Ablauf der Zeit der Steuerkontakt geschlossen und wieder geöffnet, startet der Zeitablauf erneut.



ZEITBEREICHE

16 Zeitbereiche über Codierschalter einstellbar

- | | |
|------------|--------------|
| 0,05 - 1 s | 0,5 - 10 min |
| 0,15 - 3 s | 1,5 - 30 min |
| 0,5 - 10 s | 3 - 60 min |
| 1,5 - 30 s | 15 - 300 min |
| 3 - 60 s | 0,5 - 10 h |
| 5 - 100 s | 1,5 - 30 h |
| 10 - 200 s | 3 - 60 h |
| 15 - 300 s | 5 - 100 h |



ARTIKELNUMMER

11.101.xx.004 SAB ansprechverzögert
 16 Zeitbereiche / 1 Wechsler
 Auswahl der Versorgungsspannung
 00 24V UC / 230V AC
 09 12V UC / 24V UC
 12 24V UC / 110V AC

APPLICATION

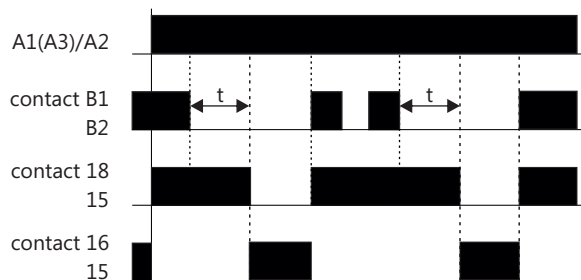
Time control.

DESCRIPTION

The **SAB delay-on release timer** offers 16 different timing intervals in one unit. The timing interval can be adjusted with DIP switches on the front panel. The timer can operate on either AC or DC voltage using two different connections. For a 230V AC power supply use the terminals A1/A2. For a 24V UC power supply use the terminals A3/A2. The green LED indicates the connection to the power supply.

FUNCTION

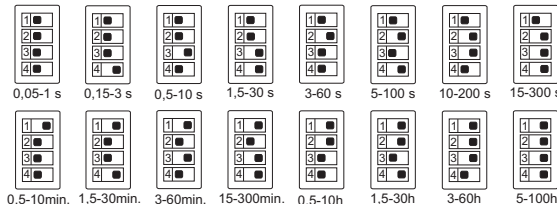
Continuous presence of the power supply (A1/A2 or A3/A2) is required for timing. Activation of the timing function is accomplished by an external potential-free control contact which is connected to terminals B1/B2 or by a controll voltage at B1. The output relay is in working position as long as the control voltage is applied. The yellow LED on the front panel indicates that the relay has its working position. Timing begins with disconnection of the control voltage. The output relay switches back to its rest position after delay time has elapsed. Delay-on release functionality will start any time when the device becomes retrigged.



TIME RANGES

16 time domains adjustable by DIP switch

- | | |
|------------|--------------|
| 0,05 - 1 s | 0,5 - 10 min |
| 0,15 - 3 s | 1,5 - 30 min |
| 0,5 - 10 s | 3 - 60 min |
| 1,5 - 30 s | 15 - 300 min |
| 3 - 60 s | 0,5 - 10 h |
| 5 - 100 s | 1,5 - 30 h |
| 10 - 200 s | 3 - 60 h |
| 15 - 300 s | 5 - 100 h |



PART NUMBER

11.101.xx.004 SAB delay on operate
 16 time ranges / 1 changeover
 selection of power supply
 00 24V UC / 230V AC
 09 12V UC / 24V UC
 12 24V UC / 110V AC



TECHNISCHE DATEN

Versorgung

Versorgungsspannung A1 / A2 : 230V AC +/- 15%
 A3 / A2 : 24V AC/DC +/- 15%

Frequenzbereich : 0 / 50 ... 60Hz
 Leistungsaufnahme : ca. 0,8W at 24V/DC
 1VA at 24V/AC
 6VA bei 230V/AC

Betriebsart : Dauerbetrieb
 Spannungseinfluss : < 0,01% über Spgsbereich
 Temperatureinfluss : < 0,01%/°C
 Wiederbereitschaftszeit : > 100ms
 Wiederholgenauigkeit : +/- 0,2%

Betriebsanzeige

Versorgungsspannung : LED, grün
 Relais in Arbeitslage : LED, gelb

Kontakt

Anzahl : 1 Wechsler
 Kontaktmaterial : AgSnO₂
 max. Schaltleistung : 1500 VA
 max. Schaltspannung : 400V AC
 max. Schaltstrom : 6A
 Kontaktlebensdauer : 10 x 10⁶ (mechanisch)

Ansteuerung

Eingang Steuerspg. @ B1 : 20 - 275V AC/DC
 Ausgang Steuerspg. @ B2 : 30V DC

Isolierung

Überspannungskategorie : 3 (300V)
 Verschmutzungsgrad : 2 (250V)
 Bemessungsstoßspannung : 4kV
 Basisisolierung : alle Kreise

Allgemeine Daten

Umgebungstemperatur : - 25 ... + 60°C
 LVD 2014/35/EU : 61812-1
 EMC Dir. 2014/30/EU : 61812-1
 Gebrauchslage : beliebig
 Anschlussklemmen : +/- PH2; M3,5; 0,8-1,0Nm
 Anschlussquerschnitt : 2 x 0,5-2,5mm²
 Montage : Sym. Hutschiene DIN En50022
 Abmessungen L x B x H : 78 x 11,25 x 110mm
 Gewicht : 66g
 Zulassungen : CE, RoHs

TECHNICAL DATA

Supply

Supply voltage A1 / A2 : 230V AC +/- 15%
 A3 / A2 : 24V AC/DC +/- 15%

Frequency range : 0 / 50 ... 60Hz
 Power consumption : max 0,8W at 24V/DC
 1VA at 24V/AC
 6VA at 230V/AC

Operation mode : continuous
 Supply voltage influence : < 0,01% over voltage range
 Temperature influence : < 0,01%/°C
 Recovery time : > 100ms
 Repetitive accuracy : +/- 0,2%

Operation indicators

Supply voltage : LED, green
 Relay in working position : LED, yellow

Contact

Number of changeover : 1
 Contact material : AgSnO₂
 Max. switching power AC : 1500 VA
 Max. switching voltage : 400V AC
 Max. switching current : 6A
 Mechanical contact life : 10 x 10⁶ (mechanic)

Controlling :

Input control voltage @ B1 : 20 -275V AC/DC
 Output control voltage @ B2 : 30V DC

Insolation

Overvoltage category : 3 (300V)
 Contamination degree : 2 (250V)
 rated surge voltage : 4kV
 Basic isolation : all circuits

General Data

Ambient temperatur : - 25 ... + 60°C
 Mounting position : any
 LVD 2014/35/EU : 61812-1
 EMC Dir. 2014/30/EU : 61812-1
 Connecton terminals : +/- PH2; M3,5; 0,8-1,0Nm
 Connection cross section : 2 x 0,5-2,5mm²
 Mounting : sym. DIN rail EN 50022
 Dimensions l x w x h : 78 x 11,25 x 110mm
 Weight : 66g
 Approvals : CE, RoHs

ABMESSUNGEN UND ANSCHLUSS

DIMENSIONS AND CONNECTORS

